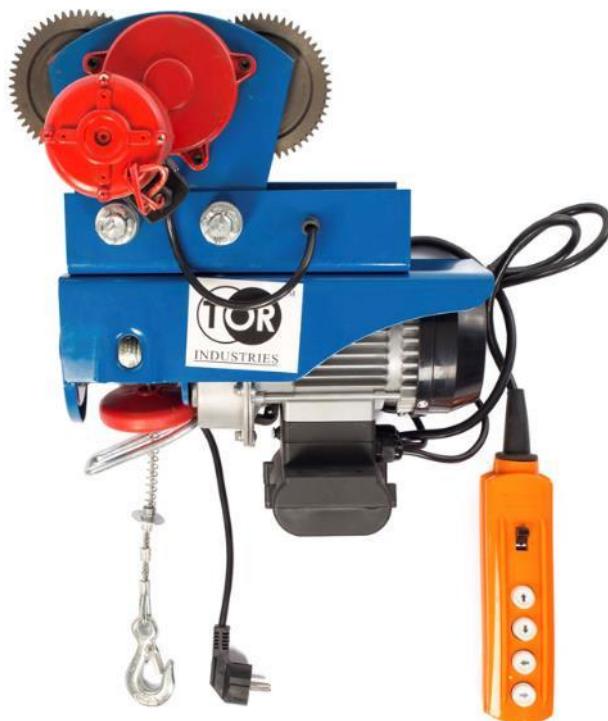




ПАСПОРТ  
и  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТАЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ модели РА



## **Содержание**

### **1. Описание и работа**

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1.1 Назначение изделия.....          | 3 |
| 1.2 Основные характеристики.....     | 3 |
| Стационарные тали РА.....            | 4 |
| Тали РА с тележкой передвижения..... | 4 |

### **2. Использование по назначению**

|   |   |
|---|---|
| 2.1 Порядок установки, подготовка и работы..... | 5 |
| 2.2 Техническое обслуживание и проверка.....    | 6 |
| 2.3 Меры предосторожности.....                  | 8 |

### **3. Гарантийные обязательства**

|  |    |
|--|----|
| Взрыв схема.....                                 | 11 |
| Отметки о периодических проверках и ремонте..... | 12 |

**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

Электрическая бытовая мини таль РА предназначена для подъема, удержания в поднятом положении и опускания груза массой от 0,1 т до 1,0 т при ремонтных, монтажных и строительных работах. Также в комплекте с тележкой она может использоваться для горизонтального перемещения по двутавровой балке. Механизм подъема приводится в движение с помощью электродвигателя.

Значение шумового воздействия класса А на месте работы оператора менее 70 дБ.

Напряжение электропитания: 230 В ± 10%, 50 Гц ± 1%.

Допускается работа при температуре 0 - 40°C и относительной влажности менее 85 %.

Высота над уровнем моря: макс. 1000 м.

Температурный диапазон для транспортировки и хранения: -25 - 55°C.

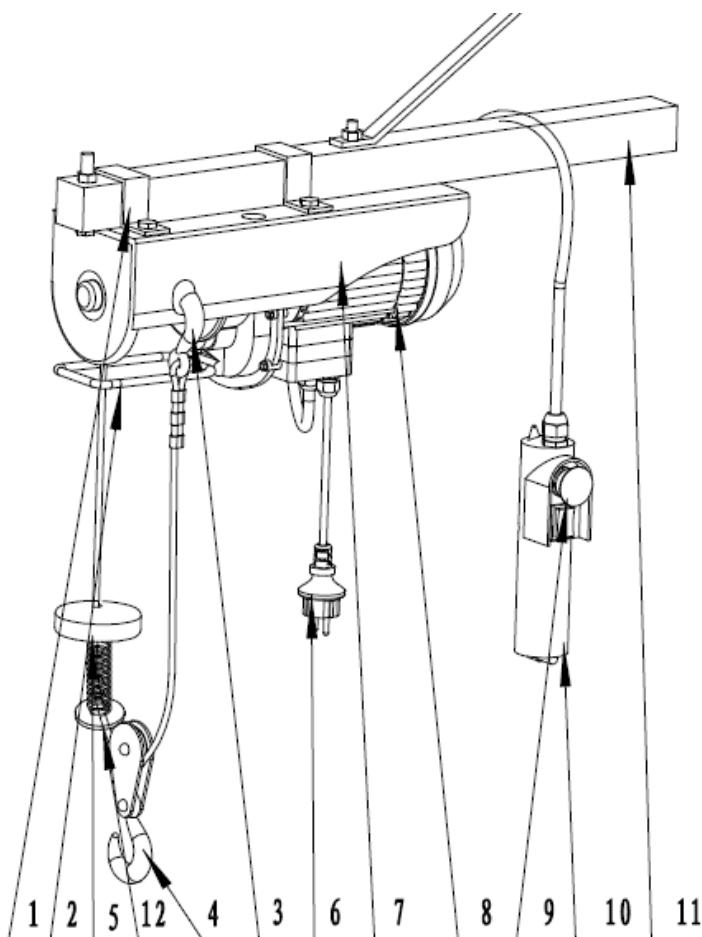
Максимальная температура не должна превышать 70°C.

### 1.2 Основные характеристики

Конструкция канатной электротали РА состоит из электродвигателя, редуктора, тормоза, канатного барабана, стального грузового каната, полиспаста и пусковой аппаратуры.

Механизм подъема тельфера приводится в движение с помощью электродвигателя. Контроль работы осуществляется посредством дистанционного пульта управления.

Горизонтальное движение данного механизма происходит путем его перемещения по двутавровой балке на подвесной электрической тележке.



|  |
|--|
| 1. Скоба крепления                           |
| 2. Рамка                                     |
| 3. Грузоподъемный крюк                       |
| 4. Полиспаст с крюком                        |
| 5. Блок для автоматической остановки         |
| 6. Шнур электропитания с кабелем             |
| 7. Корпус                                    |
| 8. Двигатель                                 |
| 9. Кнопка аварийной остановки                |
| 10. Дистанционный пульт                      |
| 11. Стальная штанга (не включена в комплект) |
| 12. Пружина блока ограничителя хода          |

**В комплект поставки входят:**

|                                 |
|---------------------------------|
| 2 монтажных скобы               |
| 1 полиспаст                     |
| 4 винта с шестигранной головкой |
| 4 шайбы                         |
| 4 пружинных винта               |

Рисунок 1.

**Стационарные тали РА**

| <b>Артикул</b>                                     | <b>1004885<br/>1004886</b> | <b>11025<br/>1004884</b> | <b>1004881<br/>1004882</b> | <b>1004878<br/>1004879</b> | <b>11050<br/>110501</b> | <b>1004873<br/>1004874</b> | <b>1003308<br/>1004872</b> | <b>110100<br/>1101001</b> | <b>110120<br/>1101201</b> |
|--|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Грузоподъемность, кг</b>                        | 100/200                    | 125/250                  | 150/300                    | 200/400                    | 250/500                 | 300/600                    | 400/800                    | 500/1000                  | 600/1200                  |
| <b>Высота подъема, м</b>                           | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10            | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10           | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10             | 12/6<br>20/10             |
| <b>Строительная высота, мм</b>                     | 300                        | 300                      | 320                        | 320                        | 320                     | 400                        | 400                        | 450                       | 460                       |
| <b>Рабочее напряжение</b>                          | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц            | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц           | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц             | 220В<br>50 Гц             |
| <b>Потребляемая мощность, Вт</b>                   | 500                        | 500                      | 550                        | 1000                       | 1000                    | 1000<br>1050*              | 1300                       | 1300<br>1600*             | 1900                      |
| <b>Номинальный ток, А</b>                          | 2,18                       | 2,18                     | 2,4                        | 4,35                       | 4,35                    | 4,35<br>4,56*              | 5,65                       | 5,65<br>6,96*             | 8,26                      |
| <b>Скорость подъема м/мин</b>                      | 10/5                       | 10/5                     | 10/5                       | 10/5                       | 10/5                    | 10/5                       | 10/5                       | 8/4                       | 8/4                       |
| <b>Двигатель подъема, кВт</b>                      | 0,51                       | 0,51                     | 0,51                       | 0,51                       | 1,02                    | 1,02                       | 1,02                       | 1,6                       | 1,9                       |
| <b>Диаметр троса, мм</b>                           | 3,0                        | 3,0                      | 3,0                        | 4,0                        | 4,0                     | 4,5                        | 5,0                        | 6,0                       | 6,0                       |
| <b>Класс защиты</b>                                | IP54                       | IP54                     | IP54                       | IP54                       | IP54                    | IP54                       | IP54                       | IP54                      | IP54                      |
| <b>Рабочий режим</b>                               | S3 (20% - 10 мин)          |                          |                            |                            |                         |                            |                            |                           |                           |
| <b>Прочность стального троса, Н/мм<sup>2</sup></b> | 1870                       |                          |                            |                            |                         |                            |                            |                           |                           |
| <b>Класс изоляции</b>                              | B                          |                          |                            |                            |                         |                            |                            |                           |                           |
| <b>Степень защиты</b>                              | I                          |                          |                            |                            |                         |                            |                            |                           |                           |
| <b>Уровень шума, дБ</b>                            | 71                         | 71                       | 71                         | 71                         | 71                      | 71                         | 71                         | 71                        | 71                        |
| <b>Масса, кг</b>                                   | 11<br>12                   | 12                       | 12,5                       | 16<br>17                   | 17                      | 18                         | 20<br>19                   | 33<br>21                  | 33,5<br>34,5              |

\* при использовании полиспаста

**Тали РА с тележкой передвижения**

| <b>Артикул</b>                                     | <b>110252<br/>1005567</b> | <b>110502<br/>1005568</b> | <b>1005821</b> | <b>1005822</b> | <b>1101002<br/>1005569</b> | <b>1101202<br/>1005570</b> |
|--|---------------------------|---------------------------|----------------|----------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Грузоподъемность, кг</b>                        | 125/250                   | 250/500                   | 300/600        | 400/800        | 500/1000                   | 600/1200                   |
| <b>Высота подъема, м</b>                           | 12/6<br>20/10             | 12/6<br>20/10             | 20/10          | 20/10          | 12/6<br>20/10              | 12/6<br>20/10              |
| <b>Строительная высота, мм</b>                     | 400                       | 500                       | 520            | 550            | 550                        | 560                        |
| <b>Рабочее напряжение</b>                          | 220В<br>50 Гц             | 220В<br>50 Гц             | 220В<br>50 Гц  | 220В<br>50 Гц  | 220В<br>50 Гц              | 220В<br>50 Гц              |
| <b>Потребляемая мощность, Вт</b>                   | 500                       | 1000                      | 1000<br>1050*  | 1300           | 1300<br>1600*              | 1900                       |
| <b>Номинальный ток, А</b>                          | 2,18                      | 4,35                      | 4,35<br>4,56*  | 5,65           | 5,65<br>6,96*              | 8,26                       |
| <b>Скорость подъема м/мин</b>                      | 10/5                      | 10/5                      | 10/5           | 10/5           | 8/4                        | 8/4                        |
| <b>Двигатель подъема, кВт</b>                      | 0,51                      | 1,02                      | 1,02           | 1,02           | 1,6                        | 1,9                        |
| <b>Двигатель передвижения, кВт</b>                 | 0,15                      | 0,15                      | 0,15           | 0,15           | 0,15                       | 0,15                       |
| <b>Диаметр троса, мм</b>                           | 3,0                       | 4,0                       | 4,5            | 5,0            | 6,0                        | 6,0                        |
| <b>Балка</b>                                       | 68-110                    |                           |                |                |                            |                            |
| <b>Класс защиты</b>                                | IP54                      | IP54                      | IP54           | IP54           | IP54                       | IP54                       |
| <b>Рабочий режим</b>                               | S3 (20% - 10 мин)         |                           |                |                |                            |                            |
| <b>Прочность стального троса, Н/мм<sup>2</sup></b> | 1870                      |                           |                |                |                            |                            |
| <b>Класс изоляции</b>                              | B                         |                           |                |                |                            |                            |
| <b>Степень защиты</b>                              | I                         |                           |                |                |                            |                            |
| <b>Уровень шума, дБ</b>                            | 71                        | 71                        | 71             | 71             | 71                         | 71                         |
| <b>Масса, кг</b>                                   | 28<br>29                  | 33<br>34                  | 34<br>35       | 36<br>37       | 52<br>53                   | 52,5<br>53,5               |

Дата продажи:

МП:

Кол-во: шт.

### Характеристики электрической тележки передвижения для тали РА:

Тележка для тали состоит из двух металлических щек, соединенных болтами, двух пар роликов, закрепленных на концах щек и предназначенных для фиксации на монорельсе и передвижения по нему, а также электродвигателя и пульта управления. Механизм перемещения приводится в движение с помощью электродвигателя. Контроль работы осуществляется посредством дистанционного пульта управления.

| Артикул | Грузоподъемность, т | Тип тали   | Двутавровая балка, мм | Рабочее напряжение, В/Гц | Двигатель, Вт | Габаритные размеры, мм | Масса, кг |
|---------|---------------------|--|-----------------------|--------------------------|---------------|------------------------|-----------|
| 11105   | 0,5                 | 100/200<br>125/250<br>150/300<br>250/500<br>300/600<br>400/800 | 68-110                | 220/50                   | 150           | 360x280x230            | 16        |
| 11110   | 1                   | 500/1000<br>600-1200   | 68-110                | 220/50                   | 150           | 680x440x230            | 19        |

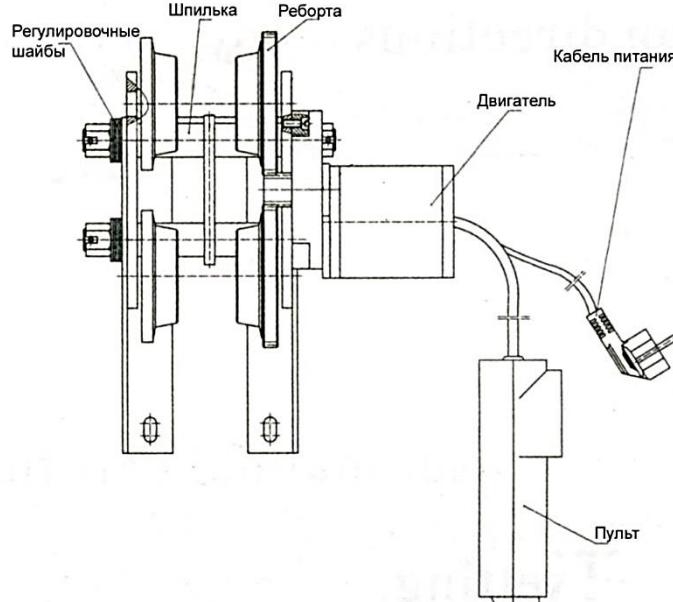


Рисунок 2.

### Пульты управления



#### Виды пультов для тали РА стационарной:

Для работы тали необходимо, чтобы кнопка **A** (СТОП) находилась в отжатом положении.

Для поднятия груза вверх, нажмите кнопку переключателя **a** (вверх) и удерживайте до поднятия груза на необходимую высоту, для остановки тали, отпустите переключатель. Для опускания груза, нажмите переключатель **b** (вниз) и удерживайте пока груз не опустится на необходимую высоту.

Для полной остановки тали, нажмите красную кнопку **A** (СТОП), она легко зафиксируется в положении стоп.

**A – СТОП**

**a – переключатель вверх**

**b – переключатель вниз**

**Рабочее напряжение на пульте:** 220 Вольт (на пульте встроен конденсатор, который выравнивает ток из розетки и предотвращает его скачки и перепады)

**Пульт проводной:** да

**Длина провода:** (ориентировочно) 1,2м

**Пыле и влагозащищенность:** нет



Для работы тали необходимо, чтобы кнопка **A** (СТОП) находилась в отжатом положении.

Для поднятия груза вверх, нажмите кнопку **1** (вверх) и удерживайте до поднятия груза на необходимую высоту, для остановки тали, отпустите кнопку.

Для опускания груза, нажмите кнопку **2** (вниз) и удерживайте пока груз не опустится на необходимую высоту.

Для полной остановки тали, нажмите красную кнопку **A** (СТОП), она легко зафиксируется в положении стоп.

**A – СТОП**

**1 – вверх**

**2 – вниз**

**Рабочее напряжение на пульте:** 220 Вольт (на пульте встроен конденсатор, который выравнивает ток из розетки и предотвращает его скачки и перепады)

**Пульт проводной:** да

**Длина провода:** (ориентировочно) 1,2м

**Пыле и влагозащищенность:** нет



### Пульта для тали РА передвижной (с тележкой):

Для работы тали нажмите переключатель **a** (on).

Для поднятия груза вверх, нажмите кнопку **1** (вверх) и удерживайте до поднятия груза на необходимую высоту, для остановки тали, отпустите кнопку.

Для опускания груза, нажмите кнопку **2** (вниз) и удерживайте пока груз не опустится на необходимую высоту.

Для передвижения тали по двутавровой балке, нажимайте и удерживайте кнопки **3** (вперед) или **4** (назад), и отпустите кнопку, когда груз достигнет нужного местоположения.

Для полной остановки тали, нажмите переключатель **b** (off).

**a** – on

**b** – off

**1** – вверх

**2** – вниз

**3** – вперед

**4** – назад

**Рабочее напряжение на пульте:** 220 Вольт (конденсатор, который выравнивает ток из розетки и предотвращает его скачки и перепады в данной модели находится непосредственно в тали)

**Пульт проводной:** да

**Длина провода:** (ориентировочно) 1,2м

**Пыле и влагозащищенность:** нет

Если требуется удлинитель, воспользуетесь таблицей, приведенной ниже:

| Длина удлинителя | Сечение кабеля |
|------------------|----------------|
| до 20 м          | 1,5 мм         |
| от 20 до 50 м    | 2,5 мм         |

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Порядок установки, подготовка и работа

#### Подготовка

Механизмы до пуска в работу должны подвергаться полному техническому освидетельствованию, включающему осмотр, статические испытания грузом, на 25% превышающим их номинальную грузоподъемность и динамические испытания грузом, на 10% превышающим номинальную грузоподъемность.

Для осуществления подъема таль необходимо распаковать и закрепить на ровной твердой поверхности или опоре. После этого подключить ее к сети электропитания и испытать работу с грузом, подняв его на высоту 200-300 мм. Если механизм функционирует нормально, то можно продолжать работу.

Подведите лебедку по центру груза с помощью каретки, нажимая клавишу в режим «вперед» или «назад». Закрепите груз на лебедке и поднимите его на высоту не более 1-ого метра. С помощью каретки перевезите груз в установленное место, опустите его или поднимите на нужную высоту перевезите и опустите его на намеченное место.

Освободите крюк лебедки и отведите ее в сторону.

Оставляйте лебедку так, чтобы ее всегда можно видеть.

#### Установка

Стандартная модель тали снабжена специально сконструированной консолью, позволяющей его крепить за трубы.

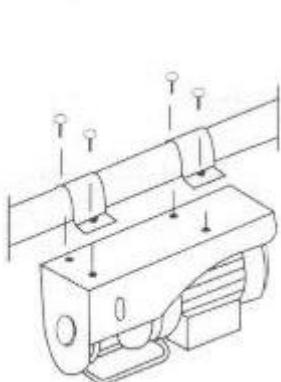


Рисунок 2. Установка тали.

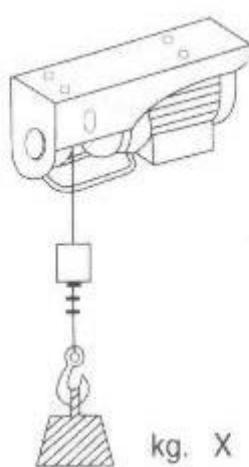
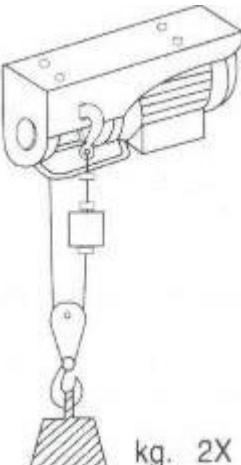
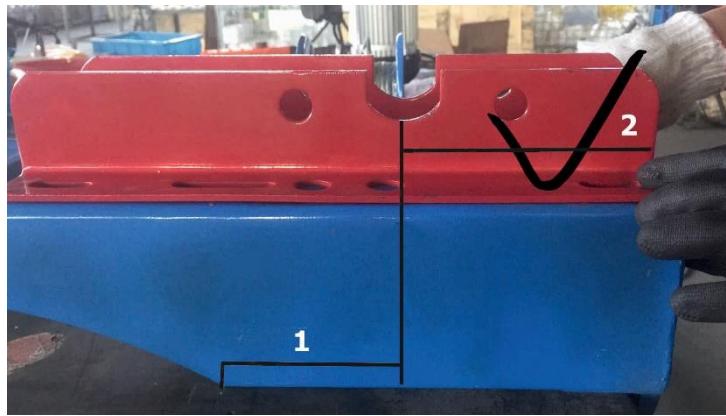


Рисунок 3 Установка полиспаста.



При монтаже тали РА с тележкой обратите внимание на расположение U-образного выреза относительно угла корпуса тали (1) и короткой часть крепления (2) относительно края корпуса.



**ВЕРНО**



**НЕВЕРНО**

- Проверьте допустимый ток розеток.
- Ток должен соответствовать указанному на тельфере.
- В этом случае вставьте вилку в розетку.
- Если необходим удлинитель, то строго следуйте нормам, указанным в таблице.

| Длина удлинителя | Сечение кабеля |
|------------------|----------------|
| до 20м           | 1,5 мм         |
| от 20 до 50 м    | 2,5 мм         |

Отличительной особенностью тали РА является возможность использования полиспаста.

Установите полиспаст с крюком. Грузовой крюк должен быть присоединен к отверстию крепления на крышке корпуса (см. рисунок 3). Теперь подъем груза осуществляется при помощи двух стальных тросов, что означает таль может поднимать вес вдвое больше номинальной.

#### **Перед запуском тали необходимо:**

- Перед подсоединением оборудования к источнику питания необходимо убедиться, что данные, указанные в паспорте оборудования идентичны основным данным.
- Перед первым использованием тали, снимите клейкую ленту с катушки.
- Перед внесением изменений в оборудование, вынимайте разъем электропитания из розетки.
- Перед первым запуском проведите испытание без нагрузки, чтобы убедиться в следующем:
  - Подвижность выключателя для обеспечения контроля подъема и снижения грузоподъемного крюка.
  - Подвижность кронштейна верхнего предела для обеспечения размыкания цепи.
  - Подвижность кронштейна нижнего предела для обеспечения схемы отключения при износе стального троса.
  - Отсутствие аномальных звуков в начале работы.
- Если стальной трос поврежден (лопнул или согнут), немедленно замените трос.
- Подъемная лебедка не предназначена для транспортировки горячих и/или расплавленных масс, а также не предназначена для использования при низких температурах или в агрессивной среде.
- Она принадлежит механической группе М1.
- Перед эксплуатацией подъемной лебедки необходимо ознакомиться с инструкциями.
- Убедитесь, что оператор осведомлен о принципах работы устройства и его эксплуатации.
- Пользователь должен эксплуатировать устройство так, как указано в инструкциях.
- Подъемная лебедка не предназначена для непрерывной эксплуатации. Ее режим эксплуатации - Прерывистый режим, не влияющий на порядок запуска.
- Номинальная мощность устройства не изменяется с учетом положения груза.
- Перед эксплуатацией проведите осмотр крюка и его замену, в случае если крюк поврежден.
- Проверьте стальной трос, раму и механизм электрического управления на наличие повреждений при транспортировке.
- Срок службы подъемной лебедки составляет приблизительно 8000 циклов (за исключением изнашиваемых деталей). По прошествии 8000 циклов необходимо произвести осмотр и капитальный ремонт механических деталей.
- Эксплуатация с использованием защитного устройства по дифференциальному току (выключатель аварийной остановки красного цвета) обеспечивает дополнительную защиту в опасных и экстренных ситуациях.
- Убедитесь в том, что детали достаточно смазаны. Необходимо каждые полгода смазывать грузоподъемный крюк, вал катушки для троса, коробку скоростей и подшипник.

#### **Работа**

**ВНИМАНИЕ!** При использовании тали (лебедки) при температуре ниже 0°C, первые 3-5 минут техника должна поработать без нагрузки, лишь затем можно использовать оборудование в обычном режиме, согласно заявленной грузоподъемности.

• Проверьте, нажат ли выключатель аварийной остановки. Для сброса повернуть выключатель красного цвета по часовой стрелке.

- Для подъема груза нажмите кнопку ▲.
- Для опускания груза нажмите кнопку ▼.

• Рычаг механизма автоматической остановки: при достижении максимальной высоты подъема вес выключателя подает рычаг вперед.

Это действует концевой переключатель, после чего груз не может быть поднят дальше.

- При нажатии выключателя аварийной остановки таль остановится.

- В аварийной ситуации необходимо немедленно нажать выключатель аварийной остановки для остановки тали. При нажатии выключателя аварийной остановки эксплуатация тали невозможна.

### **Повторно-кратковременная мощность**

Данное устройство разработано для типа эксплуатации S3 20% - 10 мин (прерывистый режим работы). Относительный цикл нагрузки равен 20%; это означает, что допускается эксплуатация устройства при номинальной нагрузке в течение 2 минут в ходе каждого рабочего цикла, после чего необходимо отключить устройство на 8 минут для охлаждения. Поэтому устройство может непрерывно использоваться в течение 20% от общего рабочего цикла в течение 10 минут при номинальной нагрузке.

### **Перегрузка**

- Таль РА не предназначена для непрерывной эксплуатации. Двигатель защищен от перегрузки и перегрева переключателем температуры.
- При превышении допустимого времени работы температура двигателя увеличится, а переключатель температуры отключит таль. После окончания фазы охлаждения переключатель температуры автоматически включится.
- При работе тали с меньшей нагрузкой время работы увеличится, а время охлаждения снизится.

**Внимание!** При прямом воздействии солнечных лучей температура кожуха может значительно увеличиться, что также может сократить допустимое время работы. Поэтому вполне возможно, что переключатель температуры отключится через некоторое время, а лебедка прекратит работу. Необходимо подождать окончания охлаждения устройства.

## **2.2 Техническое обслуживание и проверка**

- Техническое обслуживание тали заключается во внешнем осмотре тали и смазке.
- Смазку каната, крюковой подвески, редуктора производить регулярно перед началом работ.
- Раз в месяц смазывать открытый редуктор ходовой тележки твердыми сортами смазки, во избежание стирания металла: литол, солидол или графитовая смазка.
- Следить за тем, чтобы ось, втулка, подшипник крюковой подвески, шестерни редуктора всегда были смазаны.
- Периодически проводите осмотр каретки на предмет механических повреждений.
- Проверяйте крепление лебедки к каретке.
- Держите каретку в чистоте. Грязный двигатель способствуют к более быстрому нагреванию двигателя.
- При наличии неисправности обратитесь в сервисный центр.
- Периодически проверяйте состояние стального троса (рисунок 4).
- Проверяйте резьбовые соединения, кронштейны и пульт управления.
- Проверяйте состояние и надежность болтов, закрепляющих зажимы троса.
- Периодически проверяйте выключатель двигателя. Включающая кнопка должна быть в хорошем рабочем состоянии.

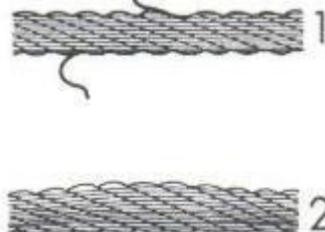


Рисунок 4. Проверка троса: (1) – использовать трос запрещено; (2) – трос готов к использованию.

- Один цикл обозначает один подъем и одно опускание груза. Периодическая проверка обозначает проверку после 100 циклов.
- Необходимо время от времени проверять, что концевые выключатели тали находятся в надлежащем рабочем состоянии. Проверка проводится следующим образом: при достижении максимальной высоты срабатывает рычаг механизма автоматической остановки. После чего должен остановиться двигатель (испытание без нагрузки).
- Когда стальной трос максимально размотан, срабатывает рычаг максимальной длины троса. После чего должен остановиться двигатель.
- Необходимо время от времени проводить осмотр кабеля питания и кабеля цепи управления.
- Необходимо смазывать стальной трос и поддерживающий каток каждые 200 циклов.
- Каждые 1000 циклов проверять степень затягивания винтов зажимов и поддерживающего катка.
- Кроме того, необходимо проверять состояние крюков и поддерживающего катка каждые 1000 циклов.
- Перед использованием тали необходимо проверить работоспособность выключателя аварийной остановки и кнопок.
- Проверять тормозную систему каждые 1000 циклов. Если двигатель издает какие-либо необычные звуки или не может поднять номинальную нагрузку, вполне возможно, что тормозная система требует капитального ремонта:
- Замените поврежденные или изношенные детали и храните эксплуатационную документацию в надежном месте.
- Свяжитесь с уполномоченным сервисным центром для проведения любых внеплановых работ по техническому обслуживанию.

### **Хранение**

Рекомендуется хранить оборудование и детали в темном и сухом помещении, недоступном для детей, при температуре выше ноля. Идеальная температура хранения - 5 - 30 °C. Хранить электрические инструменты в оригинальной упаковке.

### **Утилизация**

Устройство поставляется в упаковке для защиты от повреждений при перевозке. Данная упаковка является сырьем и, поэтому, может быть использована повторно или возвращена в сырьевую систему.

Устройство и его детали сделаны из различных типов материала, таких как металл и пластик.

Поврежденные детали должны быть утилизированы как специальные отходы. Уточнить у агента или местной организации.

Не допускается утилизация электрических инструментов вместе с бытовым мусором.

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU, касающейся старого электрического и электронного оборудования и его применения в национальных законах, старые электрические инструменты должны быть отделены от других отходов и утилизированы экологически безопасным способом, например, на пункте переработки.

Переработка, альтернативная требованию возврата электрических устройств:



В качестве альтернативы возврату электрического устройства владелец обязан принять меры для обеспечения надлежащей переработки устройства в случае отказа от права. Допускается передача использованного устройства в центр возврата, который утилизирует его в соответствии с национальным законодательством о коммерческих и промышленных отходах. Это не применяется к деталям и вспомогательному оборудованию без электрических компонентов, которые включены в использованное устройство.

### Устранение технических неисправностей

| Неисправность   | Причина   | Решение неисправности   |
|---|---|---|
| Переключатель активирован, но двигатель не включен                                    | 1. Штепсель не подключен к источнику питания;<br>2. Провода повреждены или порваны;<br>3. Неисправность переключателя;<br>4. Перегорел конденсатор;<br>5. Концевой выключатель не был сброшен, ошибка ограничительного выключателя;<br>6. Обрыв провода теплового реле. | 1. Подсоединить устройство к источнику питания.<br>2. Проверить провода и снова подключить их к розетке.<br>3. Отремонтировать или изменить переключатель.<br>4. Изменить конденсатор.<br>5. Проверить концевой выключатель и заменить ограничительный выключатель.<br>6. Подождать, пока устройство охладится, или заменить тепловое реле. |
| Был активирован полиспаст. Двигатель очень громко работает, однако не поднимает груз. | 1. Предложенное напряжение тока слишком низкое;<br>2. Конденсатор поврежден;<br>3. Тормоз не полностью открыт.  | 1. Отрегулировать работу в зависимости от источника питания.<br>2. Изменить питание.<br>3. Передать оборудование в квалифицированную службу ремонта.  |
| После потери мощности тормоза не держат или оборудование спускается                   | 1. Зазор между тормозами слишком большой;<br>2. Разорвана тормозная пружина;<br>3. Тормозной диск заблокирован;<br>4. Тормозной диск загрязнен на момент запуска.   | 1. Передать оборудование в квалифицированную службу ремонта.  |
| Шум от оборудования становится громче   | 1. Плохая смазка;<br>2. Зубчатое колесо и подшипники повреждены после длительного использования;<br>3. Неправильная установка.  | 1. Тщательно смазать оборудование.<br>2. Заменить зубчатое колесо или подшипники.<br>3. Проверить установленные детали.   |
| Таль имеет слишком большое напряжение.  | 1. Ошибка заземления или его отсутствие;<br>2. Внутренние соединители касаются кожуха.  | 1. Проверить заземленные провода и правильно соединить их.<br>2. Проверить все внутренние соединители.  |
| Концевой выключатель не работает  | 1. Концевой выключатель поврежден;<br>2. Концевой выключатель заблокирован.   | 1. Выключить или заменить<br>2. Проверить, отремонтировать или заменить концевой выключатель.   |

### 2.3 Меры предосторожности

- Рабочий режим S3 – 20% - 10 минут: S3 = Прерывистый режим, не влияющий на порядок запуска. Это означает, что максимальное рабочее время свыше 10 минут составляет 20 % (2,0 минуты).
  - Рекомендуется использовать только устройства в идеальном рабочем состоянии.
  - Регулярно проводите обслуживание и чистку устройства.
  - Скоординируйте свою манеру работы в соответствии с устройством.
  - Не перегружайте устройство.
  - При необходимости производите его техническое обслуживание.
  - Отключайте неиспользуемое устройство.
  - Надевайте защитные перчатки.
  - Необходимо поднимать груз с поверхности на минимально возможной скорости. При поднятии груза трос должен быть тую натянутым.
    - Двигатель подъемной лебедки снабжен термостатическим переключателем. Двигатель может остановиться при эксплуатации подъемной лебедки. Он снова запустится автоматически после остывания.
    - Электрический подъемник не снабжен ограничителем номинальной мощности. Поэтому не рекомендуется предпринимать попытки подъема груза, если устройство для выключения при перегрузке ограничивает работу подъемной лебедки. В этом случае нагрузка превышает номинальную мощность подъемной лебедки.
    - Не оставляйте подвешенный груз без присмотра без принятия соответствующих мер предосторожности.
    - Для защиты цепи необходимо обеспечить устройство предохранителем с силой тока 10 А или устройством защитного отключения с силой тока 10 А
      - Не рекомендуется использовать рычаг в качестве установленного устройства отключения. Он предназначен только для отключения устройства в аварийных случаях.
      - Перед запуском убедитесь, что стальной трос правильно намотан вокруг катушки и что расстояние между намоткой меньше, чем стальной трос.
      - Убедитесь, что груз надежно закреплен на крюке или дополнительном крюке (если вы используете натяжной блок); рекомендуется всегда находиться на безопасном расстоянии от груза и стального троса.
      - Всегда проверяйте, что напряжение питающей сети идентично напряжению, указанному в паспорте оборудования. Неподходящее напряжение питающей сети может привести к неправильной работе оборудования и, таким образом, привести к травмам.
      - Электропитание должно быть заземлено и обеспечено устройством защитного отключения.
      - Непосредственная рабочая среда должна быть чистой. Беспорядок на рабочих местах может привести к несчастным случаям.



- Защищайте себя от поражения электрическим током. Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями (например, трубы, радиаторы, плиты и холодильники).
- Не поднимайте грузы, превышающие номинальную грузоподъемность.
- При работе всегда используйте средства защиты (резиновые перчатки, нескользящая обувь, защита волос и слуха и т.д.).
- Используйте оборудование только в целях, для которых оно предназначено. Никогда не поднимайте людей с помощью подъемной лебедки.
- Используйте только в закрытых помещениях.
- Никогда не пытайтесь поднимать неподвижные или заблокированные грузы.
- Запрещается поднимать груз наперекос или протаскивать его по полу.
- Запрещается нежелательный запуск при свободном стальном тросе.
- Необходимо убедиться в возможности поднятия грузов при самой низкой скорости.
- При начале поднятия трос должен быть натянут, но не размотан.
- Если таль не используется, вытяните штепсельную вилку из розетки.
- Не подпускайте детей и других посторонних лиц к оборудованию.
- Не поднимайте грузы искоса. Не допускайте раскачивание груза.
- Убедитесь, что крюк движется в направлении, указанном на управляющем переключателе.
- Концевой выключатель (№2, рычаг механизма автоматической остановки) не должен быть использован в качестве выключателя или быть разобран, т.к. является прибором безопасности для предотвращения поднятия веса сверх границы.
- Не оставляйте груз в висячем положении на длительный срок для предотвращения деформации деталей.
- Регулярно проверяйте подъемную лебедку на наличие признаков повреждения. Управляющий переключатель должен быть в хорошем состоянии.
- Храните таль надлежащим образом.
- Не включать/выключать оборудование слишком быстро (толчковый режим).
- Будьте предельно сосредоточенным при эксплуатации тали.
- Запрещается находиться или работать под поднятым грузом.
- В зависимости от частоты использования после 20 часов непрерывной эксплуатации необходимо провести тщательное техническое обслуживание оборудования (не реже одного раза в год).
- При прекращении функционирования тормозов и быстрого снижения груза необходимо немедленно нажать аварийный выключатель и не использовать оборудование до устранения причин неисправности. После разгрузки направить оборудование обученному специалисту для проведения ремонта.
- **В случае опасности или при аварийной ситуации нажмите кнопку аварийного отключения. Для отпуска кнопки поверните ее в направлении стрелки.**
- Перед тем, как начать работу, проверьте правильно ли намотан трос на катушку (см. рисунок 5).

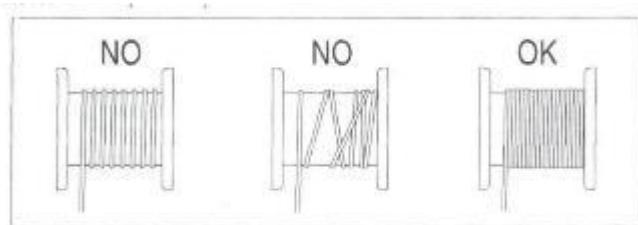


Рисунок 5. Намотка троса на катушку.

- В случае, если стальной трос порвется, замените его на такой же, рекомендованный в инструкции производителя.
- В случае, если груз опускается, и вы останавливаете таль, а груз еще несколько см спускается вниз, не волнуйтесь, это нормально из-за инерции.
- При использовании тали (лебедки) при температуре ниже 0°C, первые 3-5 минут техника должна поработать без нагрузки, лишь затем можно использовать оборудование в обычном режиме, согласно заявленной грузоподъемности.

### 3. Гарантийные обязательства

Оборудование марки TOR, представленное в России и странах Таможенного союза, полностью соответствует Техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что подтверждается декларациями соответствия.

Продукция, поставляемая на рынок стран Европейского союза, соответствует требованиям качества Directive 2006/42/EC on Machinery Factsheet for Machinery и имеет сертификат CE.

Система управления качеством TOR industries контролирует каждый этап производства в независимости от географического расположения площадки. Большинство наших производственных площадок сертифицированы по стандарту ISO 9001:2008.

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю, но не более 30 месяцев со дня изготовления.

Полезный срок службы 5 лет.

#### ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:

- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности оборудования, вызванные этими видами износа.
- Неисправности оборудования, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению, во время использования при ненормативных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условий, в следствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- При использовании оборудования, относящегося к бытовому классу, в условиях высокой интенсивности работ и тяжелых нагрузок.
- На профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, смазку, промывку, замену масла.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электрооборудования, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.
- Оборудование, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.



В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производиться техническая экспертиза сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования на диагностику. По результатам экспертизы принимается решение о замене/ремонте изделия. При этом изделие принимается на экспертизу только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Срок консервации 3 года.

#### Порядок подачи рекламаций:

- Гарантийные reklamации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для reklamации и инструкцию по подаче reklamации.
- В случае действия расширенной гарантии, к reklamации следует приложить гарантийный сертификат расширенной гарантии.
- Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.
- Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.
- После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии оборудования не продлевается и не возобновляется.

#### Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

**ВНИМАНИЕ!** На данные комплектующие расширенная гарантия не распространяется.

| Комплектующие        | Срок гарантии |
|----------------------|---------------|
| Электродвигатель     | 1 год         |
| Крюки                | 1 год         |
| Канат                | нет гарантии  |
| кнопки пульта        | нет гарантии  |
| Конденсаторы         | 6 м           |
| Подшипники, втулки   | нет гарантии  |
| Тележка передвижения | 1 год         |

#### РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!

Для данного оборудования (Таль электрическая РА) есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.

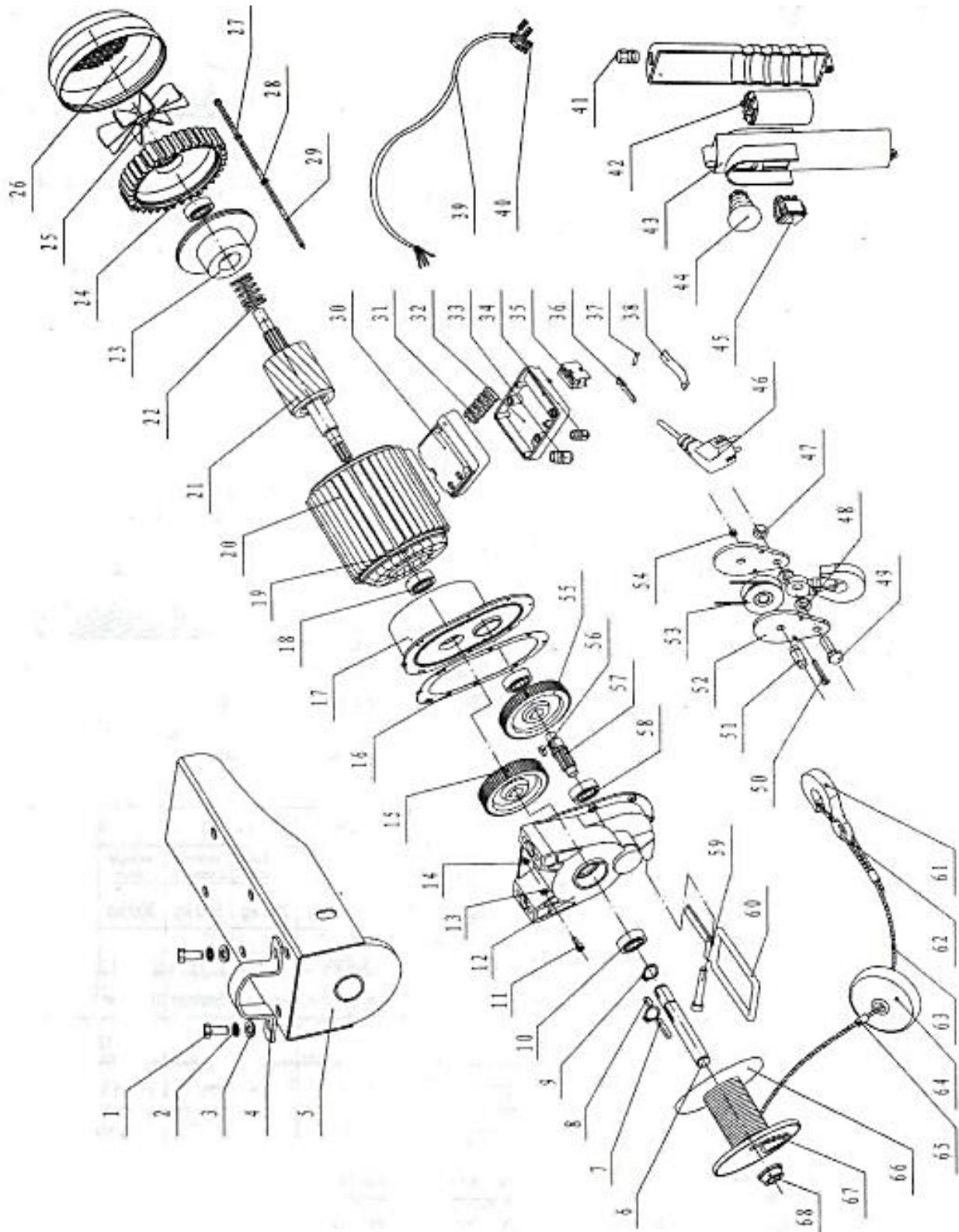
Для этого зарегистрируйте оборудование в течении 60 дней со дня приобретения на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.

**Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающего приобретение.**



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www.tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис»).

### Взрыв схема



| №  | Название детали            | №  | Название детали        | №  | Название детали                  | №  | Название детали    |
|----|----------------------------|----|------------------------|----|----------------------------------|----|--------------------|
| 1  | Болт 8-граный              | 18 | Подшипник              | 35 | Безопасный выключатель           | 52 | Шплитт             |
| 2  | Пружинная шайба            | 19 | Статор                 | 36 | Контакт разъединителя            | 53 | Шкив               |
| 3  | Плоская шайба              | 20 | Полка статора          | 37 | Шпилька                          | 54 | Болт крюка         |
| 4  | Фиксатор                   | 21 | Ротор                  | 38 | Пружинка                         | 55 | Колесо шестеренки  |
| 5  | Держатель                  | 22 | Отключающая пружина    | 39 | Кабель                           | 56 | Пластина           |
| 6  | Держатель тросовой катушки | 23 | Деталь тормоза         | 40 | Штепсель                         | 57 | Втулка             |
| 7  | Пластина                   | 24 | Шестерня               | 41 | Держатель                        | 58 | Подшипник          |
| 8  | Пластина                   | 25 | Лепесток вентилятора   | 42 | Конденсатор                      | 59 | Болтик             |
| 9  | Кольцо эластичное          | 26 | Крышка вентилятора     | 43 | Ручка выключателя нижней крышки  | 60 | Рамка              |
| 10 | Подшипник                  | 27 | Пружинная шайба        | 44 | Ручка выключателя верхней крышки | 61 | Крюк               |
| 11 | Болтик                     | 28 | Плоская шайба          | 45 | Кнопка подъема и опускания       | 62 | Узел троса         |
| 12 | Корпус шестеренки          | 29 | Болт 8-граный          | 46 | Вилка                            | 63 | Стальной трос      |
| 13 | Пружинная шайба            | 30 | Соединительная коробка | 47 | Заклепка                         | 64 | Блок               |
| 14 | Плоская шайба              | 31 | Клемма                 | 48 | Шайба крюка                      | 65 | Алюминиевая трубка |
| 15 | Колесо шестеренки          | 32 | Крышка                 | 49 | Болт 8-граный                    | 66 | Крыло катушки      |
| 16 | Подушка                    | 33 | Крепление              | 50 | Болт 8-граный                    | 67 | Тросовая катушка   |
| 17 | Передняя крышка            | 34 | Крепление              | 51 | Ось колеса                       | 68 | Изолятор           |

#### **Отметки о периодических проверках и ремонте.**